

Lidab Flame

GNOSJÖ • SWEDEN

DIESELVÄRMARE



ETNA

Modell Etna MK1

SVERIGE

INSTALLATION- OCH SKÖTSELANVISNINGAR	3
1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	3
2. SPECIFIKATIONER	3
3. FÖRBEREDELSE	4
4. TÄNDNING	4
5. KONTROLL OCH INSTÄLLNING AV VÄRMAREN	4
6. AVSTÄNGNING	4
7. UNDERHÅLL	4
8. VID EN NÖDSITUATION	4
9. BYTE AV VEKE (Veken får ej klippas)	5
10. FÖRVARING	5
11. DELAR	6
12. FELSÖKNINGSKARTA	7

SUOMI

ASENNUS-JA KÄYTTÖOHJEET	8
1. TURVAMÄÄRÄYKSET	8
2. TEKNISET TIEDOT	8
3. VALMISTELUT	9
4. SYTYTYYS	9
5. LÄMMITTIMEN TARKASTUS JA ASENNUS	9
6. SULKEMINEN	9
7. HUOLTO	9
8. HÄTÄTILANTEESSA	9
9. SYDÄMEN VAIHTO (Sydäntä ei saa leikata)	10
10. SÄILYTYS	10
11. OSAT	11
12. VIANESINTÄTAULUKKO	12

INSTALLATION- OCH SKÖTSELANVISNINGAR

ETNA dieselvärmare modell MK1
Typgodkännande nr SP 597 D01 MK1

INSTRUKTIONSBOK

Läs denna monteringsanvisning och skötselansvisning *mycket noga* innan Ni använder Er dieselvärmare, samt spara den för senare användning. Läs noga alla anvisningar som gäller värmaren innan Ni monterar och använder den.

Anvisningen är godkänd av Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut med Nr SP 597 D01 MK1

Denna Instruktionsbok innehåller viktig information för dig, Läs noga igenom alla anvisningar innan värmaren tas i användning.

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

För Er egen och andras säkerhet var noga med att följa nedanstående instruktioner före användning.

1. OBS! Bottenplåt, säkerhetsskydd, avståndsgaller och toppgaller över topplatta skall alltid vara monterade för att värmaren skall få användas.
2. Återfyll endast värmaren när det är avstängt.
3. **Använd endast diesel miljöklass 1 SS 155435**, denna diesel är den som finns på svenska bensinstationer samt även i Norge och andra EU länder.
4. OBS! Värmaren får ej tankas när den är varm, vänta minst 30 minuter efter avstängning. OBS! Veken får EJ klippas!
5. Värmaren får ej stå närmare än 1 meters avstånd till brännbart material t ex. möbler, gardiner eller tapeter på väggar. Värmaren får ej övertäckas. Håll barn och djur borta från värmaren.
6. Använd endast värmaren i utrymmen där lufttemperaturen normalt ej överstiger normal rumstemperatur. Värmaren avger normalt en låg halt av hälsofarliga gaser. Tänk på att rumsluftens syre används vid förbränning. Använd därför EJ värmare i små eller dåligt ventilerade utrymmen, ej heller i tät hus med låg luftomsättning. Värmaren får endast användas i utrymmen med god ventilation.
7. Värmaren får ej användas i rum där brandfarligt eller explosionsfarligt material förvaras.
8. Kontrollera alltid att bottenplåten med avståndsgaller är fastmonterad före användning. Den skall rengöras med jämna mellanrum i annat fall föreligger risk för antändning av damm som blivit indränkt av bränslet.
9. Om diesel har spillts ut, använd ej värmaren förrän allt är borttorkat.
10. Lagra dieseln på säker plats, så att den ej exponeras av solljus.
11. Var aktsam så att brännarhuset inte kommer ur läge.
12. Lågan måste hållas under uppsyn under minst 15 minuter efter det att sista injusteringen av den samma gjorts.

2. SPECIFIKATIONER

Modell:	ETNA MK1
Typgodkännande Nr:	SP 597 D01 MK1
Tankvolym:	5,5 liter
Bränsle:	Diesel miljöklass 1 enligt SS-EN 155435
Maxförbrukning:	0,20 liter/tim
Max effekt:	2200 Watt
Minsta uppvärmningsyta:	30 kvadratmeter
Bränntid:	ca 28 timmar
Vikt:	6,5 kg
Veke:	Bomullsveke
Format:	H490 x Ø 325mm

3. FÖRBEREDELSE

Vid upppackningen tas wellpappen bort genom att skruva loss de 3 dekorationsmuttrarna och lyfta av hela överdelen. Skruva ej upp de tre skruvarna på yttertopplattan, då det kan bli svårt att få tillbaka nätet i sitt rätta läge.

Före första användning skall bottenplåten monteras med de medföljande skruvarna samt att avståndsgaller monteras på bottenplåten. Även toppgaller ska monteras.

Kontrollera alltid före varje användning av värmaren att bottenplåten sitter fast med skruvarna.

1. **Använd alltid diesel miljöklass 1.** Använd aldrig bensin, thinner eller andra främmande vätskor.
2. Stäng tanklocket ordentligt efter gjord påfyllning och var noga med att ej tappa bort tanklocket.
3. Har diesel spillts ut, rengör omedelbart.

4. TÄNDNING

1. OBS! Värmaren får ej tändas när den är varm. Vid första tändningen eller vid byte till ny veke, vänta i 30 minuter tills det har svalnat samt att veken har absorberat dieseln.
2. Vrid på ratten medsols till maxläge, och tippa brännarhuset med hjälp av handtaget, så ser Du veken och tänd densamma. Kontrollera sedan att brännarhuset är i läge genom att vrida det vänster/höger så att hela veken tänder runt om.
3. Håll värmaren under uppsikt under de första 15 min, om lågor syns över brännarhusets galler så justera försiktigt ned effekten.

5. KONTROLL OCH INSTÄLLNING AV VÄRMAREN

Kontrollera under ca 15 minuter efter att Du har tänt värmaren. Om dessa instruktioner ej följs så kommer detta att förorsaka lukt och sotbildning. Det medför även att vekens livslängd minskas.



Veken för lågt inställd



Normal



Veken för högt inställd

Kontrollera att gallret på brännarhuset blir rött och att lågan inte brinner över gallret.

- Blir inte gallret rött är veken för lågt ställd. Justera veken med ratten för bästa låga.

Kontrollera att lågan inte brinner över brännarhusets galler. För bästa förbränning och värme skall brännarhusgallret vara rött, och se ut som det glöder.

- Glöder ej gallret får Ni justera med ratten för att höja veken.

- Brinner lågan över gallret får Ni justera med ratten för att sänka veken.

6. AVSTÄNGNING

Vrid ratten till vänster till det tar stopp, vänta mellan ½ till 1 minut, tryck sedan ner den vita knappen på tipp-skyddet som sitter till vänster om ratten. Lågan slocknar inom 3-5 minuter.

7. UNDERHÅLL

1. Kontrollera med jämna mellanrum sotbildningen i brännaren. Om det finns sot, så rengör genom att använda en skruvmejsel och skrapa lätt bort sotet.

Rengöring av veken görs genom att vrida upp veken till högsta läget. Använd sedan tummen och pekfingeret på var insida och utsida om vekens topp och drag uppåt, runt om hela veken..

8. VID EN NÖDSITUATION

Om värmaren har fallit omkull släck med brandsläckare, om det inte finns någon brandsläckare så släng över en blöt filt och håll på rikligt med vatten.

9. BYTE AV VEKE (Veken får ej klippas)

1. Stäng av värmaren och vänta i minst 30 min så att den är sval.
2. Tag bort brännarhuset helt från värmaren.
3. Lossa sedan de 3 dekorationsmuttrarna på tanken, lyft sedan av hela överdelen.
4.
 - Lossa sedan de 3 vingmuttrar på vekesjusteringsmekanismen.
 - Tag nu upp vekesjusteringsmekanismen.
 - **Notera hur veken sitter innan den gamla veken monteras bort.**
 - Se upp för de vassa taggarna som håller veken!
 - Nu kan Ni montera in den nya veken, genom att först vika den nya veken på mitten längs med.
 - För sedan in veken i vekeshållaren underifrån till den höjdnivå som den gamla veken var monterad.
 - Fäst sedan den vikta veken mot fästpiggarna som sitter i vekeshållaren.
 - Vik sedan upp veken genom att föra in handen i veken och fäst resterande del av veken mot fästpiggarna
 - Kontrollera att veken är jämnt monterad och sätt sedan tillbaka allt i omvänd ordning.
5. Kolla att veken glider lätt på vekesgliden, genom att föra veken upp och ner med ratten.
6. Kontrollera att tipskyddet aktiveras, genom att peta till tyngden på tipskyddsmekanismen, så att veken faller tillbaka till lägsta läget.
7. Kontrollera att alla muttrar är åtdragna på både vekeshållaren och överdelen innan du startat på nytt.
8. Glöm ej att vänta c:a 30 min på att bränslet har absorberats i veken, innan Ni tänder värmaren igen.

10. FÖRVARING

1. Vid förvaring töm tanken på diesel.
2. Rengör och torka värmaren.
3. Emballera sedan värmaren i den plastpåse som följde med vid leveransen och förvara sedan värmaren i originalkartongen
4. Förvara värmaren på ett torrt ställe.
5. Vid transport av värmaren, kom ihåg att se till att brännarhuset inte kan trilla ur sitt läge.

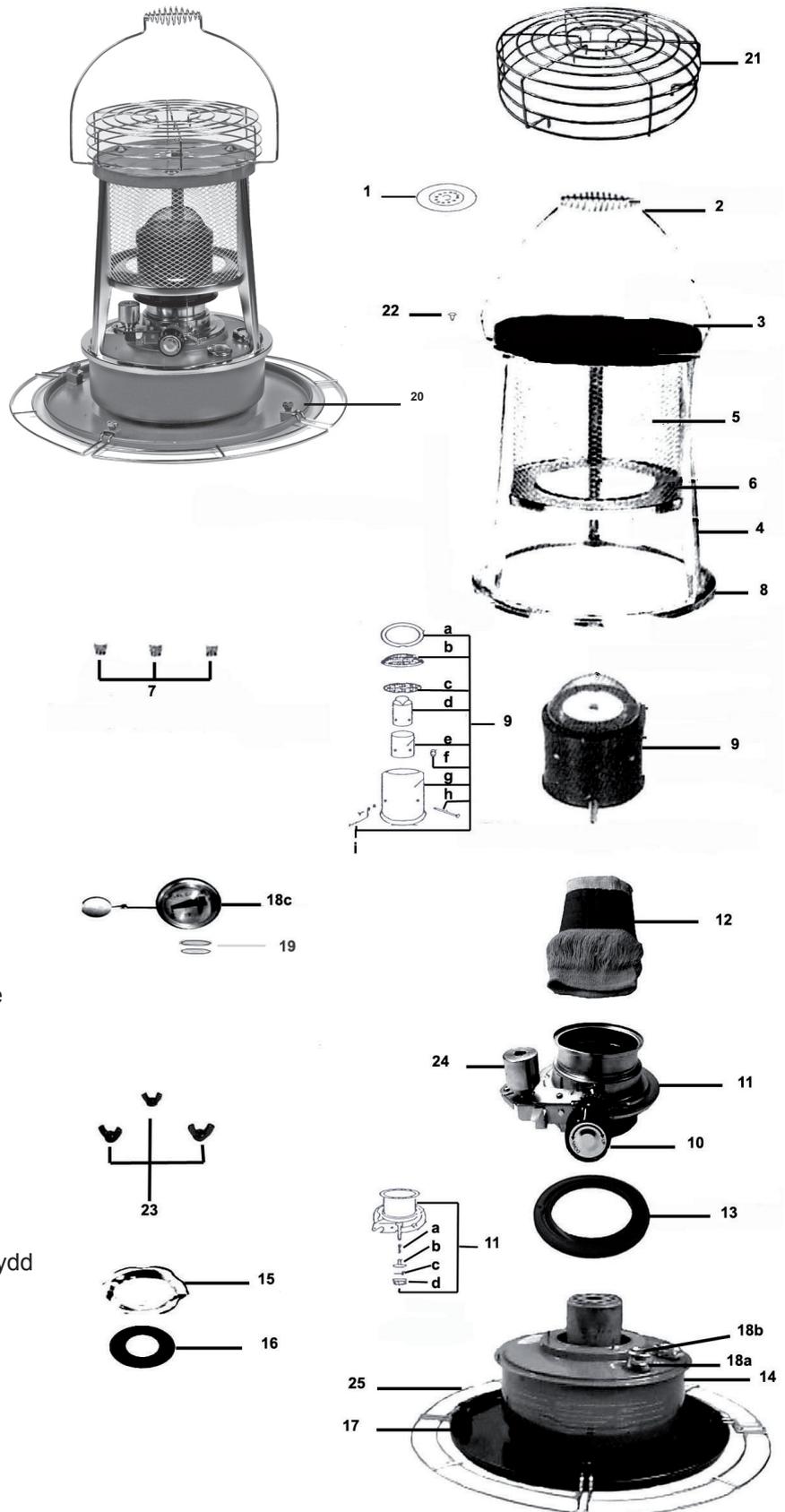
Importerat till Skandinavien av:

LIDAB
sweden ab
lidabgroup.com

LIDAB Sweden AB, Box 142, SE-335 23 GNOSJÖ
Tel. +46 370 999 10, Fax. +46 370 999 09
E-mail: info@lidabgroup.com www.lidabgroup.com

11. DELAR

1. Centrumtopplatta
2. Handtag
3. Yttertopplatta
4. Stag 3 st
5. Dekorationsnät
6. Mellanplatta
7. Dekorationsmutter 3 st
8. Botterring
9. Komplet Brännarhus
 - a. Näthållare
 - b. Nät
 - c. Värmefjäder
 - d. Innerdel
 - e. Mittdel
 - f. Låsning 2 st
 - g. Ytterdel
 - h. Låspinne 2 st
 - i. Handtag
10. Vekesjusteringsmekanism
11.
 - a. Fjäder
 - b. Kugghjul
 - c. Pinnskruv
 - d. Ratt
12. Bomullsveke
13. Tankpackning i Gummi
14. Tank
15. Tanklock
16. Gummipackning till tanklock
17. Bottenplåt
- 18a. Fastsättning till Bränslemätare
- 18b. Glas
- 18c. Bränslemätare
19. Gummiring
20. Skruv till Bottenplåt
21. Toppgaller
22. Skruv till Yttertopplatta
23. Vingmutter
24. Avstängningsmekanism/Tippskydd
25. Avståndsgaller



12. FELSÖKNINGSKARTA

PROBLEM

Orsak	FELAKTIGT BRÄNSLE	Går ej att tända	Det luktar illa	SOT	För hög förbrukning av diesel	Ratten går trögt att vrida	Ratten går EJ att vrida	Svårt att justera vecken	Det tar lång tid att stänga av värmaren	Brännarehusgallret glöder ej rött	Konstigt ljud	Åtgärd – att göra
Veken för hög			■	■	■				■			Sänk vecken
Veken för låg		■								■		Höj vecken
Ojämn höjd på vecken				■						■	■	Ändra vecken eller byt ut den
Felaktig monterad veke		■		■		■	■	■	■	■		Ändra vecken eller byt ut den
För lite diesel		■	■	■						■	■	Fyll på ren diesel
Sot på vecken	■	■	■	■		■	■	■		■	■	Se 7.2
Trasig veke	■	■		■		■		■		■	■	Byt ut vecken
Vatten i dieseln		■								■		Töm ut innehållet i tanken och rengör
Ej ren diesel	■		■	■		■	■	■	■	■		Använd alltid rek.diesel enl. bruksanv.
Tjära på vecken	■	■	■	■		■	■	■	■	■		Byt veke

ASENNUS-JA KÄYTTÖOHJEET

ETNA Diesellämmitin, malli MK1
Tyyppihyväksyntäno SP 597 D01 MK1

KÄYTTÖOHJEET

Lue nämä asennus- ja käyttöohjeet hyvin tarkkaan ennen kuin alat käyttää diesellämmitin sekä säästä ne mahdollista tulevaa käyttöä varten. Lue tarkkaan kaikki lämmitintä koskevat ohjeet ennen sen asennusta ja käyttöä.

Ohjeet on hyväksytty Ruotsin testaus- ja tutkimuslaitoksessa (Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut, nro SP597 D01 MK1).

Nämä käyttöohjeet sisältävät sinulle tärkeitä tietoja. Lue tarkasti kaikki ohjeet ennen kuin otat lämmitin käyttöön.

1. TURVAMÄÄRÄYKSET

Oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi noudata tarkoin alla olevia käyttöohjeita

1. HUOM! Pohjalevyn, turvakotelon, väliritilän ja ylälevyn peittävän yläritilän on aina oltava asennettuina, jotta lämmitintä saa käyttää.
2. Täytä lämmitin polttoaineella vain silloin kun se on suljettu. **Käytä ainoastaan ruotsalaisen ympäristöluokan 1. SS 155435 mukaista dieseliä**, jota on saatavana EU-maiden ja norjalaisilla huoltoasemilla.
3. HUOM! Lämmitintä ei saa täyttää kun se on lämmin, odota vähintään 30 minuuttia sen sulkemisen jälkeen. HUOM! Sydäntä ei saa leikata!
4. Lämmitin ei saa olla lähempänä kuin 1 metri palavasta materiaalista, esim. huonekaluista, verhoista tai tapeteista. Lämmitintä ei saa peittää. Pidä lapset ja eläimet etäällä lämmittimestä.
5. Käytä lämmitintä ainoastaan tiloissa, joissa ilman lämpötila ei normaalisti ylitä tavallista huoneen lämpötilaa. Lämmitin päästää normaalisti hyvin pienen määrän terveydelle haitallisia kaasuja. Pidä mielessä, että huoneilman happea kuluu poltettaessa. Älä sen tähden käytä lämmitintä pienissä tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa, eikä myöskään tiivistä rakennetuissa taloissa, joissa on huono ilmanvaihto. Lämmitintä saa käyttää vain hyvin ilmastoiduissa tiloissa.
6. Lämmitintä ei saa käyttää huoneissa, joissa säilytetään palonarkaa tai räjähdysaltista materiaalia.
7. Tarkista aina, että pohjalevy väliritilöineen ovat kiinnitettyinä ennen käyttöä. Ne täytyy puhdistaa säännöllisin väliajoin, muussa tapauksessa on olemassa riski, että pölyyn imeytynyt polttoaine syttyy palamaan.
8. Jos dieseliä on roiskunut, älä käytä lämmitintä, ennen kuin kaikki roiskeet on pyyhitty pois.
9. Säilytä dieseliä turvallisessa paikassa suoralta auringonvalolta suojattuna.
10. Ole varovainen, jottei poltinkammio pääse luiskahtamaan pois paikoiltaan.
11. Liekkiä täytyy valvoa vähintään 15 minuuttia siitä kun sen hienosäätö on viimeksi tehty.

2. TEKNISET TIEDOT

Malli:	ETNA MK1
Tyyppihyväksyntäno:	SP 597 D01 MK1
Polttoainesäiliön tilavuus:	5,5 litraa
Polttoaine:	Ympäristöluokan 1.SS 155435 mukaista dieseliä.
Maksimikulutus:	0,20 litraa/tunti
Maksimiteho:	2200 Wattia
Minimilämmitysala:	30 neliötä
Polttoaika:	noin 28 tuntia
Paino:	6,5 kg
Sydän:	Puuvillasydän
Mitat:	K 490 x Ø 325 mm

3. VALMISTELUT

Pakkauksesta poistettaessa poista aaltopahvi irrottamalla 3 koristemutteria ja nosta irti koko yläosa. Älä irrota ylälevyn kolmea ruuvia, koska verkon kiinnittämisessä oikeaan asentoon voi tulla tällöin hankaluuksia. Pohjalevy täytyy asentaa kiinni ennen käyttöä lämmittimen mukana toimitetuilla ruuveilla, ja väliritilä tulee kiinnittää pohjalevyyn. Myös yläritilä täytyy kiinnittää paikalleen. Tarkista aina ennen lämmittimen käyttöä, että pohjalevy on kiinnitetty ruuveilla tiukasti paikalleen.

1. **Käytä ainoastaan ruotsalaisen ympäristöluokan 1. SS 155435 mukaista dieseliä** Älä koskaan käytä bensiiniä, tinneriä, epäpuhdasta valopetrolia tai muita väärinä nesteitä.
2. Sulje hyvin polttoainesäiliön kansi täytön jälkeen, ja vältä kadottamasta polttoainesäiliön kantta.
3. Jos diesel on läikkynyt polttoainesäiliön ulkopuolelle, puhdista se pois välittömästi.

4. SYTYTYKSET

1. HUOM! Lämmitintä ei saa sytyttää, kun se on lämmin. Lämmitintä ensimmäistä kertaa sytytettäessä tai uutta sydäntä vaihdettaessa odota 30 minuuttia, kunnes lämmitin on jäähtynyt ja että sydän on imenyt itseensä diesel.
2. Väännä säätöpyörää myötäpäivään ääriasentoon asti, ja kallista poltinkammiota kädensijan avulla, silloin näet sydämen ja voit sytyttää sen. Tarkista sen jälkeen, että poltinkammio on oikeassa asennossa vääntämällä sitä vasemmalle/oikealle niin että koko sydän syttyy tasaisesti palamaan.
3. Pidä silmällä lämmitintä 15 ensimmäisen minuutin ajan. Jos liekkiä näkyy poltinkammion ritilän yläpuolella, niin pienennä varovasti liekin tehoa

5. LÄMMITTIMEN TARKASTUS JA ASENNUS

Tarkasta lämmitin noin 15 minuutin kuluttua sen sytyttämisestä. Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena syntyy hajua ja nokea. Tästä seuraa myös että sydämen elinikä lyhenee.



Sydän liian alhaalle asennettuna



Normaali



Sydän liian ylhäälle asennettuna

Tarkista, että poltinkammion ritilä punertuu ja ettei liekki pala sen yläpuolella.

- Jos ritilä ei punerru, sydän on asennettu liian alhaalle. Säädä sydäntä säätöpyörän avulla saadaksesi parhaan mahdollisen liekin. Tarkista, ettei liekki pala poltinkammion ritilän yläpuolella. Parhaan palamistuloksen ja lämmön saavuttamiseksi poltinkammion ritilän tulee olla punainen ja näyttää hehkuvan.
- Jos ritilä ei hehku, saat sen säädettyä nostamalla sydäntä säätöpyörän avulla.
- Jos liekki palaa ritilän yläpuolella, saat sen säädettyä laskemalla sydäntä säätöpyörän avulla.

6. SULKEMINEN

Väännä säätöpyörää vasemmalle niin pitkälle kuin mahdollista ja odota 0,5 – 1 minuuttia. Paina sitten kaatumisesteen valkoinen painike alas, mikä sijaitsee säätöpyörän vasemmalla puolella. Liekki sammuu 3-5 minuutin kuluessa.

7. HUOLTO

1. Tarkista säännöllisesti, onko polttimoon syntynyt nokikerrostumia. Jos nokikerrostumia löytyy, puhdista poltin ruuvimeisselillä ja raaputa kevyesti noki pois.
2. Sydämen puhdistamiseksi väännä se ensin maksimiasentoon. Aseta sitten peukalo ja etusormi sydämen kärjen molemmin puolin ja vedä sydäntä ylöspäin.

8. HÄTÄTILANTEESSA

Jos lämmitin on kaatunut, sammuta se palosammuttimella. Ellei palosammutinta ole käsillä, niin heitä lämmittimen päälle märkä peite ja kaada runsaasti vettä sen päälle.

9. SYDÄMEN VAIHTO (Sydäntä ei saa leikata)

1. Sulje lämmitin ja odota vähintään 30 minuuttia, kunnes se on jäähtynyt.
2. Nosta kokonaan pois polttokammio lämmittimestä.
3. Irrota sitten polttoainesäiliön päällä olevat 3 koristemutteria ja nosta ylös koko yläosa.
4. - Irrota sitten sydämen säätömekanismin 3 siipimutteria.
 - Nosta nyt ylös sydämen säätömekanismi.
 - Pane merkille, miten vanha sydän on asennettu ennen kuin poistat sen.
 - Varo teräviä piikkejä, jotka pitävät sydämen paikoillaan.
 - Nyt voit asentaa paikoilleen uuden sydämen taivuttamalla ensin sen keskeltä kaksinkertaiseksi koko pituudeltaan.
 - Aseta sitten sydän sen säätömekanismiin alhaaltapäin ja samalle korkeudelle kuin vanha sydän oli asennettuna. Kiinnitä sitten taitettu sydän kiinnityspiikkeihin, jotka sijaitsevat säätömekanismissa.
 - Levitä sitten sydän kädellä ja kiinnitä loput sydäimestä kiinnityspiikkeihin.
 - Tarkista että sydän on tasaisesti kiinnitetty ja aseta takaisin kaikki loput päinvastaisessa järjestyksessä.
5. Tarkista, että sydän liukuu kevyesti mekanismissaan siirtämällä sitä säätöpyörällä ylös- ja alaspäin.
6. Tarkista, että kaatumiseste aktivoituu tönäisemällä kaatumisestemekanismin painoa, niin että sydän liukuu takaisin alhaisimpaan asentoon.
7. Tarkista, että sekä sydämen säätömekanismin että yläosan kaikki mutterit on kiristetty, ennen kuin käynnistät lämmittimen uudelleen.
8. Muista odottaa noin 30 min polttoaineen imeytymistä sydämeen ennen kuin sytytät lämmittimen uudelleen.

10. SÄILYTYS

1. Tyhjennä polttoainesäiliö dieselistä ennen säilytystä.
2. Puhdista ja kuivaa lämmitin.
3. Pakkaa sitten lämmitin samaan, kuljetuksessa mukana tulleeseen muovipussiin ja säilytä lämmitintä alkuperäispakkauksessa.
4. Säilytä laatikkoa kuivassa paikassa.
5. Lämmitintä kuljetettaessa muista tarkistaa, ettei polttokammio siirry pois paikaltaan.

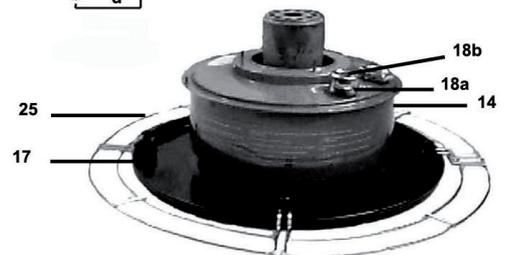
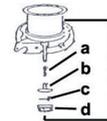
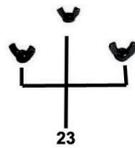
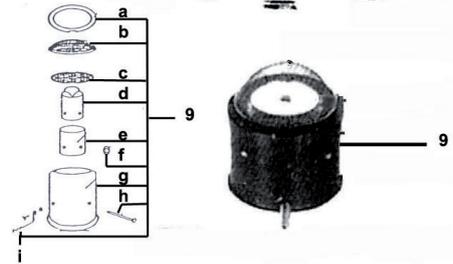
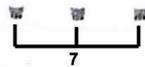
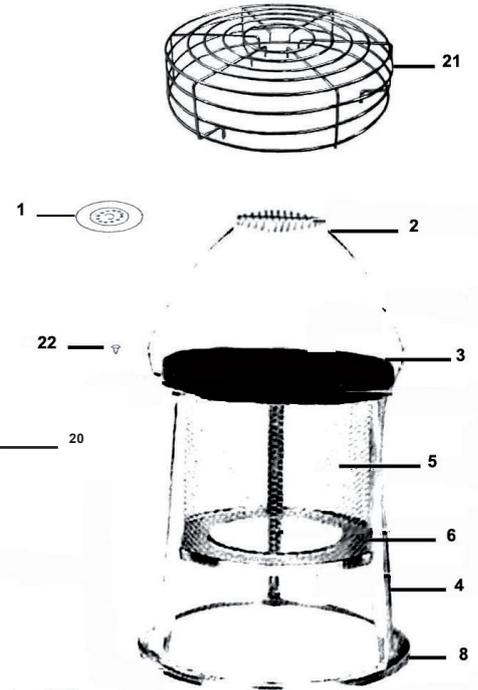
Maahantuonti Skandinaviaan:

LIDAB
sweden ab
l i d a b g r o u p . c o m

LIDAB Sweden AB, Box 142, SE-335 23 GNOSJÖ
Tel. +46 370 999 10, Fax. +46 370 999 09
E-mail: info@lidabgroup.com www.lidabgroup.com

11. OSAT

1. Keskiylälevy
2. Kädensija
3. Uloin ylälevy
4. Tukitangot, 3 kpl
5. Koristeverkko
6. Välilevy
7. Koristemutterit, 3 kpl
8. Pohjarengas
9. Täydellinen poltinkammio
 - a) Verkon pidike
 - b) Verkko
 - c) Lämpöjousi
 - d) Sisäosa
 - e) Keskiosa
 - f) Lukitus, 2 kpl
 - g) Ulko-osa
 - h) Lukitustapit, 2 kpl
 - i) Kädensija
10. Sydänmekanismi
11.
 - a) Jousi
 - b) Hammasratas
 - c) Vaarnaruuvi
 - d) Säätpöytä
12. Puuvillasydän
13. Kuminen polttoainesäiliön tiiviste
14. Polttoainesäiliö
15. Polttoainesäiliön kansi
16. Kuminen polttoainesäiliön kansitiiviste
17. Pohjalevy
18.
 - a) Polttoainemittarin kiinnitin
 - b) Lasi
 - c) Polttoaineenmittari
19. Kumirenkaat
20. Pohjalevyn ruuvit, 3 kpl
21. Yläritilä
22. Ulomman ylälevyn ruuvi
23. Siipimutterit, 3 kpl
24. Sulkemismekanismi/Kaatumiseste
25. Väliiritilä



12. VIANESINTÄTAULUKKO

ONGELMAT

Syy	VÄÄRÄ POLTTOAINE	Lämmitin	Haisee pahalta	NOKI	Diesel kulutus liian suuri	Säätöpyörä on jäykkäkö	Säätöpyörää EI voi	Vaikea säätää sydän	Kestää kauan sulkea lämmitin	Poltinkammioritiltä ei	Autoja ääniä	Toimenpide - tee näin
Sydän liian korkea			■	■	■				■			Laske sydäntä
Sydän liian matala		■								■		Nosta sydäntä
Epätasainen sydämen korkeus				■							■	Säädä sitä tai vaihda se
Väärin asennettu sydän		■		■		■	■	■	■	■		Säädä sitä tai vaihda se
Liian vähän diesel		■	■	■						■	■	Täytä puhtaalla diesel
Nokea sydämessä	■	■	■	■		■	■	■		■	■	Katso 7.2
Rikkinäinen sydän	■	■		■		■		■		■	■	Vaihda sydän
Diesel vettä		■								■		Tyhjennä polttoainesäiliö ja puhdista se
Ei puhdasta diesel	■		■	■		■	■	■	■	■		Käytä aina puhdasta, diesel tarkoitettua korkealaatuisinta diesel
Tervaa muodostunut sydämeen	■	■	■	■		■	■	■	■	■		Vaihda sydän